六祖壇經敦煌本

法海集記,道際編集 林崇安教授編校

佛法教材系列 W6 財團法人內觀教育基金會

〈六祖壇經敦煌本〉序

本書是六祖壇經〈敦煌本〉的校正本,由現存的〈旅博本〉、〈敦博本〉、〈英博本〉三個手抄本比對後完成,經文中的抄寫字,如「惠、於、与、将、従」等等都是直接錄自敦煌原文。六祖壇經敦煌本的三個抄本的經名都是《南宗頓教最上大乘摩訶般若波羅蜜經·六祖惠能大師於韶州大梵寺施法壇經一卷·兼授無相戒》,其傳承為:

〈法海後期本〉(714頃)→道際(漈)抄本(720頃)→悟真→ 法興寺弟子→〈敦煌本〉(940頃)→旅博本(959頃)、敦博本、英博本。

本書編校時,為了比對版本的內容,附帶標上〈德異本〉(內觀教育版)的「基準十一品」的名稱:【眾請說法品,悟法傳衣品,摩訶般若品,功德淨土品,定慧一體品,教授坐禪品,傳戒歸依品,參請機緣品,唐朝徵詔品,法門對示品,付囑流通品】,並於前七品每段落標上「德異本編號」:【A1】到【L3】,如此可以比照出不同版本之間的段落移動情形。

如果只是閱讀,則可不管「基準十一品」和「德異本編號」,因 為全書是順著經文下排。本書校正時,也參考了各種壇經版本。文中 刮號{}:表示於此內補充漏字或改正。

願此工作,有助於學佛者在義理和實踐上的增進。

林崇安 2021.03 於內觀教育禪林

六祖壇經敦煌本

目錄

 眾請說法品·······	p. 4
悟法傳衣品	p. 4
定慧一體品	p. 8
教授坐禪品	p. 10
傳戒歸依品	p. 10
摩訶般若品	p. 13
功德淨土品	p. 17
参請機緣品	p. 20
唐朝徵詔品 (無)	-
法門對示品	р. 23
付囑流通品	p. 25

六祖壇經敦煌本

【經題】

南宗頓教取上大乗摩訶般若波羅蜜經 六祖恵能大師於韶州大梵寺施法壇經一卷兼受無相戒 弘法弟子法海集記

【眾請說法品】

【A1】(徳異本編號)

恵能大師於大梵寺講堂中,昇高座,說摩訶般若波羅蜜法,受無相戒。 其時座下僧尼道俗一万餘人,韶州刺史韋{璩}及諸官寮三十餘人、儒士{三十}餘人,同請大師說摩訶般若波羅蜜法。

(A2)

刺史遂令門人僧法海集記,流行後代,与學道者,承此宗旨,逓相傳授,有所依約,以為稟承,說此增經。

【悟法傳衣品】

【B1】(德異本編號)

能大師言:善知識!淨心念摩訶般若波羅蜜法。

(B2)

大師不語,自淨心神,良久乃言:

(B3)

善知識!淨聴!

恵能慈父,本官范陽,左降遷流嶺南,{作}新州百姓。

恵能幼小,父亦早亡。老母孤遺,移來南海。艱辛貧乏,於市賣柴。 忽有一客買柴,遂領恵能至於官店,客将柴去。恵能得錢,却向門前, 忽見一客讀《金剛經》。

恵能一聞,心明便悟,乃問客曰:「従何處來,持此經典?」

客答曰:「我扵蘄州黃梅縣東{馮茂山},礼拜五祖弘忍和尚,見今在彼,門人有千餘眾。我扵彼聴見大師勸道俗,但持《金剛經》一卷,即得見性,直了成佛。」

恵能聞說,宿業有緣,便即辤親,往黃梅{馮茂山},礼拜五祖弘忍和 尚。

(B4)

弘忍和尚問恵能曰:「汝何方人,来此山礼拜吾?汝今向吾邊,復求何物?」

恵能答曰:「弟子是嶺南人,新州百姓,今故遠来礼拜和尚,不求餘物,唯求作佛。」

大師遂責恵能曰:「汝是嶺南人,又是獦獠,若為堪作佛?」

惠能答曰:「人即有南北,佛性即無南北,獦獠身与和尚不同,佛性 有何差別?」

大師欲更共議,見左右在傍邊,大師更便不言,遂發遣惠能令隨眾作 務。

時,有一行者遂差恵能,於碓坊踏碓八个餘月。

(B5)

五祖忽於一日喚門人盡来,門人集{訖}。

五祖曰:「吾向汝說,世人生死事大,汝等門人終日供養,只求福田,不求出離生死苦海。汝等自性迷,福門何可救汝?

汝惣且歸房自看,有智恵者,自取本性般若之智,各作一偈呈吾,吾看汝偈若悟大意者,付汝衣法,稟為六代。火急急!

門人得處分,却來各至自房,逓相謂言:「我等不須呈心用意作偈, 将呈和尚。神秀上座是教授師,秀上座得法後自可依止。請不用作。」 諸人息心,盡不敢呈偈。

【B7】(表示此段於德異本是在 B6 之後)

時大師堂前有三間房廊。於此廊下,供{奉}欲畫楞伽變,并畫五祖大師傳授衣法,流行後代為記。

畫人盧{珍}看壁了,明日下手。

(B6)

上座神秀思惟:諸人不呈心偈,緣我為教授師。我若不呈心偈,五祖如何得見我心中見解深淺?我将心偈上五祖,呈意即善,求法覓祖不善,却同凡心奪其聖位。若不呈心偈,終不得法。

良久思惟,甚難甚難!甚難甚難!

[B8]

夜至三更,不令人見,遂向南廊下,中間壁上,題作呈心偈,欲求衣法:若五祖見偈,言此偈{好},若訪覓我,我見和尚,即云是秀作。

五祖見偈言不堪,自是我迷,宿業障重,不合得法,聖意難測,我心自息!

秀上座三更, 於南廊下, 中間壁上, 秉燭題作偈, 人盡不知。 偈曰:

身是菩提樹,心如明鏡臺,時時勤拂拭,莫使有塵埃。

神秀上座題此偈畢,歸房臥並無人見。

(B9)

五祖平旦遂喚盧供奉来南廊下畫楞伽變。

五祖忽見此偈,{讀訖}乃謂供奉曰:「弘忍与供奉錢三十千,深勞遠來,不畫變相也。《金剛經》云:凡所有相皆是虛妄。不如留此偈,令迷人誦。依此修行,不墮三惡,依法修行,有大利益。」

大師遂喚門人盡來焚香偈前,眾人見已,皆生敬心。

「汝等盡誦此偈者,方得見性,依此修行,即不墮落。」

門人盡誦,皆生敬心,喚言善哉!

五祖遂喚秀上座於堂內, {問}是汝作偈否?若是汝作,應得我法。 秀上座言:「罪過!實是神秀作,不敢求祖,願和尚慈悲看弟子有少 智恵,識大意否?」

五祖曰:「汝作此偈,見鮮只到門前,尚未得入。凡夫依此偈修行,即不墮落。

作此見解,若覔无上菩提,即未可得。須入得門,見自本性。 汝且去一兩日思惟,更作一偈来呈吾,若入得門,見自本性,當付汝 衣法。」

秀上座去,數日作不得。

(B10)

有一童子扵確坊邊過,唱誦此偈。恵能一聞,知未見性,即識大意。 能問童子:「適来誦者,是何言偈?」

童子答能曰:「你不知大師言:生死事大,欲傳衣法,令門人等各作一偈來呈。{若}悟大意,即付衣法,稟為六代祖。有一上座名神秀,忽於南廊下,書《无相偈》一首。五祖令諸門人盡誦。悟此偈者,即見自性。依此修行,即得出離。」

惠能答曰:「我此踏碓八箇餘月,未至堂前。望上人引惠能至南廊下 見此偈礼拜,亦願誦取,結来生緣,願生佛地。」

[B11]

童子引能至南廊,能即礼拜此偈。為不識字,請一人讀。 恵能聞已,即識大意。恵能亦作一偈,又請得一解書人,於西間壁上 題著,呈自本心。不識本心,學法無益,識心見性,即悟大意。 恵能偈曰:

菩提本無樹,明鏡亦無臺,佛性常清淨,何處有塵埃?

又偈曰:

心是菩提樹,身為明鏡臺,明鏡本清淨,何處染塵埃?

院內徒衆見能作此偈盡恠。恵能却入碓房。

(B12)

五祖忽來廊下,見恵能偈,即知識大意,恐衆人{損},五祖乃謂衆人曰:此亦未得了。

(B13)

五祖夜至三更,喚恵能堂內說《金剛經》。恵能一聞,言下便悟。

(B14)

其夜受法,人盡不知。便傳頓法及衣以為六代祖。衣将為信稟,代代 相傳;法以心傳心,當令自悟。

五祖言:「恵能!自古傳法,氣如懸絲,若住此間,有人害汝,汝即 須速去!」

能得衣法,三更發去。

五祖自送能至九江驛,登時便別。

五祖處分:「汝去努力将法向南。三年勿弘,此法難去。在後弘化, 善誘迷人,若得心開,與吾無別。」

【B15】

辤違已了,便發向南。兩月中間,至大庾嶺。不知向後有數百人来, 欲擬捉恵能奪衣法,来至半路,盡惣却迴。

唯有一僧,姓陳名恵順,先是三品将軍,性行麁惡,直至嶺上,来趂 把著恵能。即還法衣,又不肯取:我故遠來求法,不要其衣。

能扵嶺上,便傳法恵順。恵順得聞,言下心開。

能使恵順即却向北化人。

[B16]

惠能来於此地,与諸官寮道俗,亦有累劫之因。 教是先聖所傳,不是惠能自知。

(B17)

願聞先聖教者,各須淨心,聞了願自除迷,如先代悟。下是法。

(C1)

惠能大師喚言:善知識!菩提般若之智,世人本自有之。即緣心迷, 不能自悟,須求大善知識示道見性。

善知識!愚人、智人,佛性本亦無差別,只緣迷悟,迷即為愚,悟即成智。

【定慧一體品】

【G1】(德異本編號)

善知識!我此法門,以定惠為本。第一勿迷,言惠定別。定惠躰一不二。即定是惠躰,即惠是定用。即惠之時定在惠。即定之時惠在定。善善知識!此義即{定}惠等學。

學道之人作意,莫言:「先定後恵,先恵後定,定恵各別。」

作此見者,法有二相:口說善、心不善,恵定不等。

心口俱善,內外一種,定恵即等。自悟修行,不在口諍。

若諍先後,即是迷人。不断勝負,却生法我,不離四相。

(G2)

一行三昧者,於一切時中,行住坐臥常行{直}心是。

《淨名經》云:「{直}心是道場,{直}心是淨土。」

莫心行謟曲,口說法直,口說一行三昧,不行{直}心,非佛弟子。 但行{直}心,於一切法上,无有執着,名一行三昧。

(G3)

迷人着法相,執一行三昧,{直言}:「坐不動,除妄不起心,即是一行三昧。」若如是,此法同無情,却是障道因緣,道須通流,何以却滯?心{不}住即通流,住即{自}縛。

若坐不動是,維摩詰不合呵舍利弗宴坐林中。

善知識!又見有人教人坐,看心看淨,不動不起,従此置功,迷人不悟,便執成顛。

即有數百般如此教道者,故知大錯。

(G4)

善知識!定惠猶如何等?如燈、光。有燈即有光,无燈即无光,燈是光之躰,光是燈之用,名即有二,躰無兩般,此定、惠法,亦復如是。善知識!法无頓漸,人有利鈍。迷即漸勸,悟人頓修。識自本心,{見自}本性,悟即元无差別,不悟即長劫輪迴。

(G5)

善知識!我{此}法門,従上已來,頓漸皆立无念為宗,无相為躰,无 住為本。

(G6)

何{名无相?於}相而離相。

(G7)

无念者, 於念而不念。

(G8)

无住者,為人本性,念念不住,前念、{今}念、後念,念念相續,無有断絕。若一念断絕,法身即離色身。念念時中,於一切法上無住。一念若住,念念即住,名{為}繫縛。

於一切法上,念念不住,即無縛也。{是}以无住為本。

(G9)

善知識!外離一切相,是無相。但能離相,性躰清淨,是以无相為躰。【G10】

於一切境上不染,名為无念。於自念上離境,不於法上念生。

莫百物不思,念盡除却,一念断即〔死〕,別處受生。

學道者用心!莫不識法意,自錯尚可,更勸他人迷,不自見迷,又謗經法,是以立无念為宗。

即緣迷人扵境上有念,念上便起邪見,一切塵勞妄念従此而生。然此教門,立无念為宗。

世人離境不起於念。若无有念,无念亦不立。

无者,无何事?念者,{念}何物?无者,離二相諸塵勞。真如是念之 躰,念是真如之用。

{自}性起念,雖即見聞覺知,不染万境而常自在,《維摩經》云:外 能善分別諸法相,內於第一義而不動。

(G15)

善知識!此法門中坐禪、{亦}不看心,亦不看淨,亦不言{不}動。若言看心,心元是妄,{知心}如幻,故无所看也。

若言看淨,人性本淨,為妄念故,盖覆真如,離妄念,本性淨。不見自性本淨,起心看淨,却生淨妄。

妄无處所,故知看者 {是妄}也。

淨无形相,却立淨相,言是功夫,作此見者,障自本性,却被淨縛。 若不動者,見一切人過患,{自}性不動。

迷人自身不動,開口即說人是非,与道違背。

看心、看淨,却是障道因緣。

【教授坐禪品】

【G11】(德異本編號)

今{既}如是,此法門中,何名坐禅? 此法門中,一切无碍,外於一切境界上,念不起為

此法門中,一切无碍,外於一切境界上,念不起為坐;見本性不乱為禅。

(G12)

何名為禅定?外離相曰禅,內不乱曰定。

外若有相,內性不乱,本性自淨自定,只緣境觸,觸即乱。

離相不乱即定。

外離相即禅,內外不乱即定。外禪內定,故名禪定。

(G13)

《維摩經》云:「即時豁然,還得本心。」《菩薩戒{經}》云:「本源自性清淨。」

(G14)

善知識!見自性自淨,自修自作自性法身,自行佛行,自作自成佛道。

【傳戒歸依品】

【K1】(德異本編號)

善知識!惣須自躰与受无相戒。

一時逐恵能口道,令善知識見自三身佛。

扵自色身,歸依清淨法身佛。

扵自色身,歸依千百億化身佛。

於自色身,歸依當来圓滿報身佛。

已上三唱

[K2]

色身是舍宅,不可言歸,向者三身在自法性,世人盡有,為迷不見, 外覔三世如来,不見自色身中三世佛。

善知識聴!与善知識說!令善知識於自色身,見自法性有三世佛。此三身佛従此自性上生。

(K3)

何名清淨{法}身佛?善知識!世人性本自淨,万法在自性:思量一切惡事,即行於惡行;思量一切善事,便修於善行,知如是一切法盡在自性。自性常清淨,日月常明,只為雲覆盖,上明下暗,不能了見日月星辰。忽遇惠風,吹散卷盡雲霧,万像參羅,一時皆現。世人性淨猶如清天,惠如日,智如月,智惠常明。於外{著}境,妄念浮雲盖覆,自性不能明。故遇善知識開真正法,吹却迷妄,內外明徹,於自性中万法皆現,一切法在自性,名為清淨法身。

自歸依者,除不善心及不善行,是名歸依。

(K4)

何名為千百億化身佛?不思量,性即空寂;思量即是自化。思量惡法, 化為地獄;思量善法,化為天堂;毒害化為畜生,慈悲化為菩薩,智 恵化為上界,愚癡化為下方。自性變化甚多,迷人自不知見。一念善, 智恵即生。

(K5)

{何名圓滿報身佛?譬如}一燈能除千年闇,一智能滅万年愚。莫思向前,常思扵後,常後念善,名為報身

一念惡,報却千年善心。一念善,報却千年惡滅,无常已来,後念善, 名為報身。

(K6)

従法身思量即是化身;念念善即是報身。

自悟自修,即名歸依也。

皮肉是色身舍宅,不在歸也。

但悟三身,即識大意。

(I1)

今既自歸依三身佛已,与善知識發四弘大願。

善知識!一時逐恵能道:

衆生无邊誓願度,煩惱无邊誓願断,

法門无邊誓願孝,无上佛道誓願成!三唱

(12)

善知識!衆生无邊誓願度,不是恵能度。

善知識!心中衆生,各於自身自性自度。

何名自性自度?

自色身中,邪見、煩惱、愚癡、迷妄,自有本覺性,将正見度。既悟 正見,般若之智,除却愚癡迷妄衆生,各各自度。邪来正度,迷来悟 度,愚来智度,惡来善度,煩惱来菩{提}度,如是度者,是名真度。

I3

煩惱无邊誓願断,自心除虚妄。

(14)

法門无邊誓願學,學無上正法。

[15]

无上佛道誓願成,常下心行,恭敬一切,遠離迷執,覺智生般若,除 却迷妄,即自悟佛道成,行誓願力。

(H1)

(缺)。

(H2)

今既發四弘誓願訖,与善知識无相懺悔三世罪障

。大師言:善知識!前念、後念及今念,念{念}不被愚迷染従前惡行一時自性若除,即是懺悔。前念、後念及今念,念念不被愚癡染,除却從前矯{詐}心,永断名為自性懺。前念、後念、今念,念念不被疽疾染,除却従前疾垢心,自性若除即是懺。已上三唱

(H3)

善知識!何名懺悔?{懺}者,終身不作;悔者,知於前非,惡業恒不離心,諸佛前口說无益,我此法門中,永断不作,名為懺悔。

【J1】

今既懺悔已,与善知識受无相三歸依戒。大師言:

善知識!歸依覺,兩足尊。歸依正,離欲尊。歸依淨,衆中尊。 從今已後,稱佛為師,更不歸依餘邪迷外道。願自三寶慈悲證明。

(J2)

善知識!惠能勸善知識歸依三寶。

佛者,覺也。法者,正也。僧者,淨也。

(J3)

自心歸依覺,邪迷不生,少欲知足,離財離色,名兩足尊。

(J4)

自心歸{依}正,念念无邪,故即无愛着,以无愛着,名離欲尊。

(J5)

自心歸依淨,一切塵勞、妄念雖在自性,自性不染着,名眾中尊。

[J6]

凡夫{不}解,從日至日受三歸依戒。若言歸佛,佛在何處?若不見佛,即无所歸,既无所歸,言却是妄。

善知識!各自觀察,莫錯用意,經中只言自歸依佛,不言歸他佛,自 性不歸,无所{歸}處。

【摩訶般若品】

【C2】(德異本編號)

今既自歸依三寶,惣各各至心,与善知識說摩訶般若波羅蜜法 善知識雖念不解,恵能与說,各各聴!

摩訶般若波羅蜜者,西國梵語,唐言大智恵彼岸到。此法須行,不在口念,口念不行,如{幻}如化。修行者,法身与佛等也。

(C3)

何名摩訶?摩訶者是大,心量廣大,猶如虛空。

莫空心坐,即落无記空。

{虚空}能含日月星辰,大地山河,一切草木,惡人善人,惡法善法, 天堂地獄,盡在空中。世人性空,亦復如是。

性含万法是大,万法盡是自性。見一切人及非人,惡之与善,惡法善法,盡皆不捨,不可染着,猶如虚空,名之為大,此是摩訶行。

迷人口念,智者心{行}。又有迷人,空心不思,名之為大,此亦不是。 心量大,不行是小。莫口空說,不修此行,非我弟子。

(C4)

何名般若?般若是智恵。一時中,念念不愚,常行智恵,即名般若行。一念愚,即般若絕;一念智,即般若生。

{世人}心中常愚,{自言}我修般若。般若无形相,智恵性即是。

(C5)

何名波羅蜜?此是西國梵音,唐言彼岸到。

解義離生滅,着境生滅起,如水有波浪,即是於此岸。

離境无生滅,如水永長流,故即名到彼岸,故名波羅蜜。

(C6)

迷人口念,智者心行。當念時有妄,有妄即非真有。念念若行,是名 真有。悟此法者,悟般若法,修般若行。

不修即凡,一念修行,法身等佛。

善知識!即煩惱是菩提。前念迷即凡,後念悟即佛。

(C7)

善知識!摩訶般若波羅蜜,最尊、最上、第一,无住、无去、无来,三世諸佛従中出。将大智恵到彼岸,打破五陰煩惱塵勞。

最尊、最上、第一:讚最上最上乗法,修行定成佛。

无去、无住、无来:是定惠等,不染一切法。

三世諸佛従中:變三毒為戒定恵。

(C8)

善知識!我此法門從{一般若生}八万四千智恵。何以故? 為世人有八万四千塵勞。若无塵勞,般若常在,不離自性。 悟此法者,即是无念、无憶、无着。莫起{誑}妄,即自是真如性。 用智恵觀照,扵一切法不取、不捨,即見性成佛道。

(C9)

善知識!若欲入甚深法界,入般若三昧者,直須修般若波羅蜜行。但持《金剛般若波羅蜜經》一卷,即得見性,入般若三昧。

當知此人功德无量,經中分明讚嘆,不能具說。

此是最上乗法,為大智上根人說。

{小根之人},若聞法,心不生信。何以故?

譬如大龍,若下大雨,雨扵閻浮提,如漂草葉。若下大雨,雨放大海, 不增不減。

(C10)

若大乗者,聞說《金剛經》,心開悟解,故知本性自有般若之智,自用智惠觀照,不假文字。

譬如其雨水,不従天有,元是龍王扵江海中,将身引此水,令一切衆生、一切草木、一切有情无情,悉皆蒙潤,諸水衆流,却入大海,海納衆水,合為一躰。

衆生本性般若之智,亦復如是。

[C11]

小根之人,聞說此頓教,猶如大地草木根性自小者,若被大雨一沃,悉皆自倒,不能增長。

小根之人,亦復如是,有般若之智与大智之人亦无差別,因何聞法即不悟?緣邪見障重,煩惱根深。

猶如大雲盖覆於日,不得風吹,日無能現。

般若之智,亦无大小,為一切衆生自有。

迷心外脩覔仏,未悟自性,即是小根人。

聞其頓教,不信外脩,但於自心,令自本性常起正見,一切邪見煩惱 塵勞眾生,當時盡悟。

猶如大海,納於衆流,小水大水合為一躰,即是見性。

內外不住,来去自由,能除執心,通達无碍,心脩此行,即与《般若 波羅蜜經》本无差別。

(C12)

一切經書及文字、小大二乗、十二部經,皆因人置,因智惠性故,{方} 能建立,若无{世}人,一切万法本亦不有,故知万法本従人興,一切 經書因人說有。

緣在人中,有愚有智。愚為{小人},智為大人。

迷人問於智者,智人与愚人說法,令使愚者悟解心開,迷人若悟{解} 心開,与大智人无別。

故知不悟,即佛是眾生;一念若悟,即眾生是佛。

故知一切万法盡在自身心中,何不從於自心,頓見真如本性。

(C13)

《菩薩戒經》云:「{本源}自性清淨。」識心見性,自成佛道。「即時豁然,還得本心。」

(C14)

善知識!我於忍和尚處一聞,言下大悟,頓見真如本性,是故以教法流行後代,令學道者頓悟菩提,各自觀心,令自本性頓悟。

(C15)

若{不}自悟者,須覔大善知識,示道見性。何名大善知識?解取上乗法,直示正路。

是大善知識,{有}大因緣,所為化道令得見佛,一切善法皆因大善知 識能發起故。

三世諸佛十二部經{皆}在人性中,本自具有,不能自悟須得善知識示道見性。

若自悟者,不假外善知識。

若取外求善知識望得解脫,无有是處。

識自心內善知識,即得解脫。

若自心邪迷、妄念顛倒,外善知識即有教授,汝若不得自悟,當起般若觀照,剎那間妄念俱滅;即是自真正善知識,一悟即至佛地。

自性心地,以智恵觀照,內外明徹,識自本心。

若識本心,即是解脫;既得解脫,即是般若三昧,悟般若三昧即是无念。

(C16)

何名无念?无念法者,見一切法,不着一切法,遍一切處,不着一切處,常淨自性,使六賊從六門走出,於六塵中,不離不染,来去自由,即是般若三昧,自在解脫,名无念行。

莫百物不思,當令念絕,即是法縛,即名邊見。

悟无念法者,万法盡通。

悟无念法者,見諸佛境界。

悟无念頓法者,至佛位地。

(C17)

善知識!後代得吾法者,常見吾法身,不離汝左右。

善知識!将此頓教法門,同見同行,發願受持如事佛故,終身受持而不退者,欲入聖位,然須傳受,從上已來,默然而付,於法發大誓願,不狠菩提即須分付。

(C18)

若不同見解,无有志願,在在處處勿妄宣傳,損彼前人,究竟无益。若愚人不解,謗此法門,百劫千生,断佛種性。

【L1】(德異本編號)

大師言:善知識!聴吾說《无相頌》,令汝迷者罪滅,亦名《滅罪頌》。 頌曰:

愚人修福不修道,謂言修福而是道。

布施供養福无邊,心中三業元来在。

若将修福欲滅罪,後世得福罪元造。

若解向心除罪緣,各自性中真懺悔。

若悟大乗真懺悔,除邪行正即无罪。

學道之人能自觀,即与悟人同一例。

大師今傳此頓教,願學之人同一躰。

若欲當来覔法身,三毒惡緣心中洗。

努力修道莫悠悠,忽然虚度一世休。 若遇大乗頓教法,虔誠合掌志心求。

【D3】(德異本編號)

大師說法了,韋使君、官寮、僧眾道俗,讚言無盡,昔所未聞。

【功德淨土品】

【E1】(德異本編號)

使君礼拜白言:「和尚說法實不思議,弟子當有少疑,欲{問}和尚, 望和尚大慈大悲為弟子說。」

大師言:「有疑即問,何須再三。」

使君{曰:「此}法可不是西國第一祖達磨祖師宗旨?」

大師言:「是。」

(E2)

{使君曰}:「弟子見說,達磨大師〔化梁武帝〕,帝問達磨:朕一生已來,造寺、布施、供養有功德否?達磨答言:並无功德。武帝惆悵,遂遣達磨出境。

未審此言,請和尚說。」

六祖言:「實無功德,使君勿疑達摩大師言。武帝著邪道,不識正法。」 使君問:「何以无功德?」

和尚言:「造寺、布施、供養只是修福,不可将福以為功德。功德在法身,非在於福田。

自法性有功德,平直是德,佛性外行恭敬。

若輕一切人,吾我不断,即自无功德。自性虛妄,法身无功德。 念念行平等{直}心。德即不輕。常行扵敬。

自修身即功,自修心即德。功德自心作。福与功德別。 武帝不識正理,非祖大師有過。」

(E3)

使君礼拜,又問:「弟子見僧俗常念阿弥陁佛,願往生西方。請和尚說,得生彼否?望為破疑。」

(E4)

大師言:「使君聴!恵能与說。

世尊在舍衛城,說西方引化,經文分明,去此不遠。

只為下根說近,說遠只緣上智。

人有兩種,法无兩般。迷悟有殊,見有遲疾。

迷人念佛生彼,悟者自淨其心,所以佛言:隨其心淨,則佛土淨。 使君!東方但淨心无罪,西方心不淨有愆。

迷人願生東方、生西者,所在處並皆一種。

心地但无不淨,西方去此不遠。心起不淨之心,念佛往生難到。

除{十}惡即行十万,无八邪即過八千,但行{直}心,到如彈指。

使君!但行十善,何須更願往生?不断十惡之心,何佛即来迎請?若悟无生頓法,見西方只在剎那,不悟頓教大乗,念佛往生路遠,如何得達?」

六祖言:「惠能与使君移西方剎那間,目前便見,使君願見否?」

(E5)

使君礼拜:「若此得見,何須往生?願和尚慈悲,為現西方,大善!」 大師言:「一時見西方,无疑即散!」

大衆愕然,莫知何是?

(E6)

大師曰:「大眾!大眾作意聴!

世人自色身是城,眼、耳、鼻、舌、身即是城門,外有六門,內有意門,心即是地,性即是王。

性在王在,性去王無,性在身心存,性去身壞。

佛是自性作,莫向身{外}求。

自性迷,佛即衆生。自性悟,衆生即是佛。

慈悲即是觀音,喜捨名為勢至,能淨是釋迦,平直即是弥勒。

人我即是須弥,邪心即是海水,煩惱即是波浪,毒心即是惡龍,塵勞 即是魚鱉,虛妄即是神鬼,三毒即是地獄,愚癡即是畜生。

{常行}十善,即是天堂。无我人,須弥自倒。

除邪心,海水竭。煩惱无,波浪滅。毒害除,魚龍絕。

自心地上,覺性如来施大惠智光明,照曜六門清淨,照破六欲諸天。 下照三毒若除,地獄一時消滅。內外明徹,不異西方。

不作此修,如何到彼?」

座下聞說,讚聲徹天。應是迷人,了然便見。

使君礼拜,讚言:「善哉!善哉!普願法界衆生,聞者一時悟解。」

(E7)

大師言:「善知識!若欲修行,在家亦得,不由在寺。

在寺不修,如西方心惡之人;在家若修行,如東方人修善。 但願自家修清淨,即是西方。」

(E8)

使君問:「和尚!在家如何修?願為指授。」

(E9)

大師言:「善知識!恵能与道俗作《无相頌》,盡誦取,依此行修,常 与恵能一處无別。」

頌曰:

【F1】(德異本編號)

大師言:「善知識!汝等盡誦取此偈,依偈修行,去惠能千里常在能 邊;此不修,對面千里遠。

各各自修,法不相待,衆人且散,恵能歸漕溪山。衆生若有大疑,来彼山間,為汝破疑,同見佛性。」

(F2)

合座官寮、道俗,礼拜和尚,无不嗟嘆:「善哉大悟!昔所未聞,嶺 南有福,生佛在此,誰能得知!」

一時盡散。

【參請機緣品】

【1a】志誠

大師住漕溪山,韶廣二州行化四十餘年。若論門人,僧之与俗,三五千人,說不可盡。若論宗旨,傳授《壇經》,以此為依约。若不得《壇經》,即无稟受,須知法處、年月日、姓名,逓相付囑。

无《壇经》稟承,非南宗弟子也。未得稟承者,雖說頓教法,未知根本,修不免諍。但得法者,只勸修行。諍是勝負之心,与道違背。世人盡傳南能{北}秀,未知根本事由,且秀禪師於南荊府堂陽縣玉泉寺住持修行。恵能大師於韶州城東三十五里漕溪山住。法即一宗,人有南{北},因此便立南北。何以漸頓?法即一種,見有遲疾;見遲即漸,見疾即頓。法无漸頓,人有利鈍,故名漸頓。

(1b)

神秀師常見人說,恵能法疾,直{指}見路。

秀師遂喚門人志誠曰:「汝聰明多智,汝与吾至漕溪山,到惠能所礼拜,但聴莫言吾使汝来,所聴得意旨記取,却来与吾說。看惠能見解,与吾誰疾遲。汝第一早來,勿令吾恠。」

(1c)

志誠奉使歡喜,遂半月中間即至漕溪山,見恵能和尚,礼拜即聴,不言来處。

志诚聞法,言下便悟,即契本心,起立即礼拜白言:和尚!弟子従玉泉寺來,秀師處不得契悟,聞和尚說,便契本心。和尚慈悲,願當教示。

(1d)

恵能大師曰:汝従彼来,應是細作。

志誠曰:不是。

六祖曰:何以不是?

志誠曰:未說時即是,說了即不是。六祖言:煩惱即是菩提,亦復如是。

(1e)

大師謂志誠曰:吾聞汝禪師教人,唯傳戒定恵,汝和尚教人戒定恵如何?當為吾說。

志誠曰:秀和尚言戒定恵:諸惡不作名為戒,諸善奉行名為恵,自淨其意名為定,此即名为戒定恵。彼作如是說,不知和尚所見如何?

恵能和尚答曰:此說不可思議,恵能所見又別。

(1f)

志誠問:何以別?

恵能答曰:見有遲疾。

志誠請和尚說所見戒定惠。

大師言:汝聴吾說,看吾所見處:

心地无疑{是}自性戒,心地无乱是自性定,心地无癡是自性恵。

[1g]

大師言:汝師戒定恵,勸少根智人。吾戒定恵,勸上智人。 得悟自{性},亦不立戒定恵。

(1h)

志誠言:請大師說不立如何?

大師言:自性无非、无亂、无癡,念念般若觀照,當離法相,有何可立?自性頓修,{亦無}漸次,所以不立。

志誠礼拜,便不離漕溪山,即為門人,不離大師左右。

【2a】法達

又有一僧名法達,常誦《妙法蓮華經》七年,心迷不知正法之處,来至漕溪山。

礼拜問大師言:弟子常誦《妙法蓮華經》七年,心迷不知正法之處,經上有疑,大師智恵廣大,願為除疑。

(2b)

大師言:法達!法即甚達,汝心不達。經上无疑,汝心自邪而求正法。 吾心正定即是持經。吾一生已來,不識文字。

汝将《法華經》来,對吾讀一遍,吾聞即知。

法達取經到,對大師讀一遍。六祖聞已即識佛意,便与法達說《法華经》。

[2c]

六祖言:法達!《法華经》无多語,七卷盡是譬喻因緣。如来廣說三乗,只為世人根鈍。经文分明,无有餘乗唯一佛乗。法達!汝聴一佛乗,莫求二佛乗,迷却汝性。经中何處是一佛乗?吾与汝說。經云:諸佛世尊,唯以一大事因緣故,出現於世。已上十六字是正法。 {此}法如何解?此法如何修?汝聴吾說。

人心不思,本源空寂,離却邪見,即一大事因緣。

内外不迷,即離兩邊。

外迷着相,内迷着空,於相離相,於空離空,即是不迷。

若悟此法,一念心開,出現於世。心開何物?開仏知見。仏猶覺也,

分為四門:開覺知見,示覺知見,悟覺知見,入覺知見。

開示悟入,上一處入,即覺知見,見自本性,即得出世。

大師言:法達!吾常願一切世人,心地常自開佛知見,莫開眾生知見。 世人心{邪},愚迷造惡,自開衆生知見。

世人心正,起智恵觀照,自開佛知見。莫開衆生知見,開佛知見,即出世。

大師言:法達!此是《法{華}經》一乗法,向下分三,為迷人故,汝 但依一佛乗。

[2d]

大師言:法達!心行轉法華,不行法華轉;心正轉法華,心邪法華轉。 開佛知見轉《法華》,開衆生知見被《法華》轉。

大師言:努力依法修行,即是轉经。

(2e)

法達一聞,言下大悟,涕淚悲泣,白言:和尚!實未曾轉《法華》, 七年被《法華》轉,已後轉《法華》,念念修行佛行。

大師言:即佛行,是佛。

其時聴人,无不悟者。

【3a】智常

時有一僧,名智常。

(3b)

來漕溪山,礼拜和尚,問四乗法義。智常問和尚曰:佛說三乗,又言 取上乗。弟子不解,望為教示。

[3c]

惠能大師曰:汝自身心見,莫着外法相,元无四乗法,人心量四等, 法有四乗。

見闻讀誦是小乗。悟{法}解義是中乗。依法修行是大乗。

万法盡通,万行俱俻,一切不離,但離法相,作无所得,是取上乗。 乗是取上行義,不在口諍。

汝須自修,莫问吾也。

【4a】神會

又有一僧,名神會,南陽人也。

(4b)

至漕溪山礼拜,問言:和尚坐禪,見不見?

大師起把,打神會三下,却問神會:吾打汝,痛不痛?

神會答言:亦痛亦不痛。

六祖言曰:吾亦見亦不見。

神會又問大師:何以亦見亦不見?

大師言:吾亦見,常見自過患,故云亦見。亦不見者,不見天地人過

罪,所以亦見亦不見也。汝亦痛亦不痛如何?

神會答曰:若不痛即同無情木石;若痛即同凡,即起扵恨。

大師言:神會向前,見不見是兩邊,痛不痛是生滅,汝自性且不見,

敢来弄人!

神會礼拜、礼拜,更不言。

(4c)

大師言:汝心迷不見,問善知識覔路。

汝心悟自見,依法修行。

汝自迷不見自心,却來問恵能見否?

吾不自知,代汝迷不得。汝若自見,代得吾迷?

何不自修,問吾見否?

(4d)

神會作礼,便為門人,不離漕溪山中,常在左右。

【唐朝徵詔】(無)

【法門對示品】

[1a]

大師遂喚門人法海、志誠、法達、智常、智通、志徹、志道、法珍、法如、神會。

大師言:汝等拾弟子近前,汝等不同餘人,吾滅度後汝各為一方師。 【1b】

吾教汝說法,不失本宗。舉三科法門,動用卅六對,出沒即離兩邊。 說一切法,莫離於性相。 若有人問法,出語盡雙,皆取對法,来去相因,究竟二法盡除,更无去處。

(1c)

三科法門者,蔭、界、入。

蔭是五蔭。界,十八界是。入,十二入。

何名五蔭?色蔭、受蔭、想蔭、行蔭、識蔭是。

何名十八界? 六塵、六門、六識。

何名十二入?外六塵、中六門。

何名六塵?色、聲、香、味、觸、法是。

何名六門?眼、耳、鼻、舌、身、意是。

{六塵觸六門},法性起六識:眼識、耳識、鼻識、舌識、身識、意識。

自性含万法,名為含藏識。

思量,即轉識生六識,出六門,{見}六塵,三六十八。

由自性邪,起十八邪。自性{正},{起}十八正。

惡用即衆生,善用即仏。

用由何等?由自性對。

[1d]

外境无情有五:

天与地對,日與月對,暗与明對,陰与陽對,水与火對。

語与言對,法与相對,有十二對:

有為无為對,有色无色對,有相无相對,有漏无漏對,色与空對,動与靜對,清与濁對,凡与聖對,僧与俗對,老与少對,大大与少少對,長与短對,高与下對。

自性起用對,有十九對:

邪与正對, 癡与恵對, 愚与智對, 乱与定對, 戒与非對, 直与曲對, 實与虛對, 嶮与平對, 煩惱与菩提對, 慈与害對, 喜与瞋對, 捨与慳對, 進与退對, 生与滅對, 常与无常對, 法身与色身對, 化身与報身對, 躰与用對, 性与相對, 有情与无情對。

言語与法相對,有十二對,內外境有无五對,{自性起用有十九對},都合成三十六對也。

(1e)

此三十六對法,解用通一切經,出入即離兩邊。 如何自性起用三十二對? 共人言語,出外於{相}離相,入內於空離空。

着空則惟長无明,着相惟邪見。

謗法直言: 『不用文字』。

既云不用文字,人不合言語。言語即是文字。自性上說空,語言本性 不空,迷{人}自惑語言故。

暗不自暗,以明故暗。暗不自暗,以明變暗。以暗現明,来去相因。 三十六對,亦復如是。

(1f)

大師言:十弟子!已後傳法,遞相教授一卷《壇經》,不失本宗。 不稟受《壇經》,非我宗旨。如今得了,遞代流行。

得遇《壇經》者,如見吾親授。

拾僧得教授已,寫為《壇經》,逓代流行,得者必當見性。

【付囑流通品】

大師先天二年八月三日滅度,七月八日喚門人告別。

(2a)

大師先天元年,扵蘄州國恩寺造塔,至先天二年七月告別。

大師言:汝眾近前,吾至八月欲離世间。

汝等有疑,早问,為汝破疑,當令迷者盡,使汝安樂。

吾若去後,无人教汝。

法海等衆僧聞已,涕淚悲泣。

唯有神會,不動亦不悲泣。

(2b)

六祖言:神會小僧却得善{不善}等,毀譽不動。

餘者不得,數年山中,更修何道?

汝今悲泣,更{憂}阿誰?

憂吾不知去處?{吾}若不知去處,終不別汝。

汝等悲泣,即不知吾去處。

若知去處,即不悲泣。

性无生滅,无去无来。

汝等盡坐,吾与汝一偈《真假動靜偈》。

汝等盡誦取,見此偈,意与吾同,依此修行,不失宗旨。

僧衆礼拜,請大師留偈,敬心受持。

(2c)

偈曰:

一切无有真,不以見於真,若見於真者,是見盡非真。若能自有真,離假即心真,自心不離假,无真何處真。有性即解動,无情即不動,若修不動行,同无情不動。若見真不動,動上有不動,不動是不動,无情无佛種。能善分別相,第一義不動,若悟作此見,即是真如用。報謝學道者,努力須用意,若實不相應,合掌令勸善。此教本无諍,若諍失道意,執迷諍法門,自性入生死。

衆僧既聞,識大師意,更不敢諍,{各自攝心},依法修行,一時礼拜,即知大師不久住世。

[3a]

上座法海向前言:大師!大師去後衣法當付何人?

大师言:法即付了,汝不須問。

吾滅後二十餘年,邪法{撩}乱,惑我宗旨。有人出来,不惜身命,定佛教是非,竖立宗旨,即是吾正法。

(3b)

{汝今須知},衣不合傳。汝{若}不信,吾与誦先代五祖傳衣付法誦。若據第一祖達摩頌意,即不合傳衣,聴吾与汝頌。第一祖達摩和尚頌曰:

吾本来唐國,傳教救迷情,一花開五葉,結菓自然成。

第二祖惠可和尚頌曰:

本来緣有地,從地種花生,當本元无地,花從何處生。

第三祖僧璨和尚頌曰:

花種須因地,地上種花生,花種无生性,於地亦无生。

第四祖道信和尚頌曰:

花種有生性,因地種花生,先緣不和合,一切盡无生。

第五祖弘忍和尚頌曰:

有情来下種,无情花即生,无情又无種,心地亦无生。 第六祖恵能和尚頌曰:

心地含情種,法雨即花生,自悟花情種,菩提果自成。

能大師言:汝等聴吾作二頌取達摩和尚頌意,汝迷人依此頌修行,必當見性。

第一頌曰:

心地邪花放,五葉逐根隨,共造无明業,見被業風吹。

第二頌曰:

心地正花放,五葉逐根,隨共修般若恵,當来佛菩提。

六祖说偈已了,放衆生散。

門人出外思惟,即知大师不久住世。

(4a)

六祖後至八月三日,食後大師言汝等善坐,吾今共汝等別

(4b)

法海問言:此頓教法傳受,從上已來,至今幾代?

(4c)

六祖言:初傳受七仏。

釋迦牟尼仏第七、大迦葉第八、阿難第九、末田地第十、商那和修第十一、優婆掬多第十二、提多迦第十三、佛陁難提第十四、仏陁蜜多第十五、脇比丘第十六、富那奢第十七、馬鳴第十八、毗羅長者第十九、龍樹第二十、迦那提婆第十一、羅睺羅第十二、僧迦那提第十三、

僧迦耶舍第廿四、鳩摩羅馱第廿五、阇耶多第廿六、婆修盤陁第廿七、摩拏羅第廿八、鶴勒那第廿九、師子比丘第卅、舍那婆斯第卅一、優婆堀第卅二、僧伽羅第卅三、須婆蜜多第卅四、南天竺國王子第三太子菩提達摩第卅五、唐國僧惠可第卅六、僧璨第卅七、道信第卅八、弘忍第卅九、恵能自身當今受法第四十。

大師言:今日已後逓相傳受,須有依約,莫失宗旨。

(4d)

法海又白:大師今去留付何法,令後代人,如何見佛?

(4e)

六祖言:汝聴!後代述人,但識衆生,即能見佛,若不識衆生,覓佛 万劫不得也。

吾今教汝識衆生見佛。更留《見真佛解脫頌》。

迷即不見仏,悟者即見。

法海願聞,代代流傳世世不絕。

六祖言:汝聴吾与汝說後代世人,若欲覔佛,但識衆生,即能識佛, 即緣有衆生,離衆生无佛心。

迷即佛衆生,悟即衆生佛。愚癡佛衆生,智恵衆生佛。

心嶮佛衆生,平等衆生佛。

一生心若嶮,佛在衆生中。一念悟若平,即衆生自佛。

我心自有佛,自佛是真佛。自若无佛心,向何處求佛?

(4f)

大師言:汝等门人好住。

吾留一頌名《自性見真佛解脫頌》。

後代迷人,聞此頌意,即見自心自性真佛,与汝此頌,吾共汝別。 頌曰:

真如淨性是真佛,邪見三毒是真魔,

邪見之人魔在舍,正見之人佛即過。

性中邪見三毒生,即是魔王来住舍,

正見忽除三毒心,魔變成佛真无假。

化身報身及淨身,三身元本是一身,

若向身中覔自見,即是成佛菩提因。

本従化身生淨性,淨性常在化身中,

性使化身行正道,當来圓滿真无窮。

婬性本身淨性因,除婬即无淨性身, 性中但自離五欲,見性剎那即是真。 今生若悟頓教門,悟即眼前見世尊, 若欲修行云覔佛,不知何處欲求真。 若能身中自有真,有真即是成佛因, 自不求真外覓佛,去覓惣是大癡人。 頓教法者是西流,救度世人須自修, 今{報}世間學道者,不於此{見}大悠悠。

(4g)

大師說偈已了,遂告門人曰:汝等好住,今共汝別,吾去已後,莫作 世情悲泣而受人吊問錢帛,着孝衣即非聖法,非我弟子。

如吾在日一種,一時端坐,但无動无靜,无生无滅,无去无来,无是无非,无住,坦然寂靜,即是大道。

吾去後,但依法修行,共吾在日一種。

吾若在世,汝違教法,吾住无益。

大師云此語已,夜至三更,奄然遷化。

大師春秋七十有六。

大師滅度之日,寺內異香氳氳,經數日不散,山崩地動,林木變白, 日月无光,風雲失色。

八月三日滅度。

(5a)

至十一月,迎和尚神座,扵漕溪山葬。

在龍龕之內,白光出現,直上衝天,三日始散。

韶州刺史韋{璩},立碑至今供養。

[5b]

此壇經法海上座集,上座无常付同學道際,道際无常付門人悟真,悟真在嶺南漕溪山法興寺,見今傳授此法。

如付此法,須得上根智深,信佛法,立大悲,持此經,以為稟承,於今不絕。

和尚本是韶州曲江縣人也。

(5c)

如来入涅槃,法教流東土,共傳无住,即我心无住。 此真菩薩說,直實示行喻,唯教大智人,示旨於凡度。 誓修行,遭難不退,遇苦能忍,福德深厚,方授此法。 如根性不堪,{材}量不得,雖求此法,{建}立不得者,不得妄付壇经。 告諸同道者,令知{密}意。

南宗頓教取上大乗壇经一卷

30

關於編校者

林崇安教授,台灣台中縣人,1947年生。美國萊斯大學理學博士 (1974)。中央大學專任教授(1974-2000),曾於法光、圓光、中 華佛研所兼授佛學課程。內觀教育禪林創辦人。

佛學專長:內觀禪修、佛教邏輯、佛教宗派思想。

◎歷年佛學與禪修編著以 PDF 檔和影音頻道分享:

(1) 林崇安教授文集 http://www.ss.ncu.edu.tw/~calin/

本網頁收集【佛法教材】有 120 冊,【佛法論文集】有 260 篇,【六祖壇經專集】有壇經原典和論文 50 篇。【科學哲學】有 23 篇文章。 【內觀雜誌】共 120 期電子檔。

(2) 林崇安教授 YouTube 影音頻道

- 1.「佛法教材研習」共63檔,解說《雜阿含經論會編》的要義。
- 2.「內觀教材研習」共 138 檔,解說佛教心理、內觀經文、禪修問答、佛教邏輯總綱、佛教史總綱、佛法複習等等。

○內觀教育基金會網站和臉書

基金會網站 http://www.insights.org.tw/

臉書:搜尋「內觀教育禪林」、「林崇安」。

佛法教材系列 W6

書名:《六祖壇經敦煌本》

編校: 林崇安教授

出版:桃園市內觀教育基金會

網址: http://www.insights.org.tw

倡印:內觀教育禪林

通訊:桃園市大溪區頭寮路355號之5(內觀教育禪林)

出版日期:2021年3月

歡迎倡印,免費結緣